

**Совет**

Distr.: General  
4 April 2013  
Russian  
Original: English

Девятнадцатая сессия  
Кингстон, Ямайка  
15–26 июля 2013 года

## **Соображения относительно предложения «Nautilus Minerals Inc.» об организации совместного предприятия с Предприятием**

### **Доклад Генерального секретаря**

#### **I. Введение**

1. В распоряжение Совета поступило предложение инкорпорированной в Канаде компании «Nautilus Minerals Inc.» («Nautilus») вступить в переговоры об образовании совместного предприятия с Предприятием на предмет освоения восьми блоков из зарезервированных районов в зоне Кларион-Клиппертон. Условия предложения «Nautilus» изложены в проекте тезисного соглашения, которое прилагается к докладу временного Генерального директора Предприятия, посвященному этому предложению (ISBA/19/C/4).

2. В предлагаемом соглашении предусматривается, что начиная с 2013 года «Nautilus» будет работать с Предприятием над тем, чтобы за три года составить предложение об организации совместного предприятия. В 2015 году полностью оформленное предложение об организации совместного предприятия будет представлено Совету. Соглашение 1994 года об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года (резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи, приложение) требует, чтобы любое подобное предложение основывалось на разумных коммерческих принципах. Если в 2015 году это предложение будет одобрено, Совет может решить издать директиву, предусматривающую независимое функционирование Предприятия, в соответствии с пунктом 2 приложения к Соглашению 1994 года. Следует подчеркнуть, что на данный момент никаких окончательных обязательств секретариатом не принималось и что сам секретариат не занимает никакой позиции в отношении существа предложения о совместном предприятии, рассмотрение которого является целиком прерогативой Совета.



3. Цель настоящего доклада — снабдить Совет необходимыми исходными сведениями о соответствующих положениях Конвенции и Соглашения 1994 года, касающихся первоначальных операций Предприятия, и обозначить некоторые из наиболее важных юридических вопросов, связанных с началом деятельности Предприятия. На тот случай, если Совет решит дать ход поступившему от «Nautilus» предложению, в докладе также приводятся некоторые соображения относительно функций секретариата в период, предшествующий независимому функционированию Предприятия.

## **II. Правовой статус Предприятия**

4. В настоящем разделе доклада дается обзор соответствующих положений Конвенции и Соглашения 1994 года и анализируются некоторые вопросы, связанные с осуществлением этих положений.

5. Предприятие учреждается на основании статьи 170 и приложения IV Конвенции. Оно является органом Органа, который непосредственно осуществляет деятельность в Районе, а также транспортировку, переработку и сбыт полезных ископаемых, добытых в Районе. Притом что Предприятие обязано действовать в соответствии с общей политикой, устанавливаемой Ассамблеей, и подчиняться директивам Совета, оно пользуется автономией при осуществлении своих операций, которыми должно руководить Правление, состоящее из 15 членов, избираемых Ассамблеей. Предприятие будет также иметь Генерального директора, который избирается Ассамблеей по рекомендации Совета и по представлению Правления и является исполнительным главой Предприятия и его законным представителем.

6. На положениях Конвенции, касающихся Предприятия, радикально сказалось появление Соглашения 1994 года: в разделе 2 приложения к последнему говорится, что функции Предприятия должны выполняться секретариатом Органа, до тех пор пока оно не начнет функционировать независимо от секретариата. Соглашение 1994 года устанавливает ряд условий, которые должны быть выполнены прежде, чем Предприятие сможет действовать как независимый субъект. Кроме того, Соглашение 1994 года предусматривает, что первоначально Предприятие занимается глубоководной разработкой морского дна посредством организации совместных предприятий. Статья 170 и приложение IV Конвенции должны толковаться и применяться в соответствии с разделом 2 приложения к Соглашению 1994 года, где указывается, что по утверждению плана работы по разработке не для Предприятия, а для иного субъекта права или по получении Советом заявки на деятельность в рамках совместного с Предприятием предприятия Совету надлежит рассматривать вопрос о функционировании Предприятия независимо от секретариата Органа.

7. В связи с этими положениями можно сделать два замечания. Во-первых, можно отметить, что только Совет полномочен издавать директиву о независимом функционировании Предприятия. Такая директива издается лишь в том случае, если деятельность совместного с Предприятием предприятия отвечает разумным коммерческим принципам.

8. К подобному шагу Совет могут побудить только два потенциальных триггерных события. Таким событием является:

а) утверждение плана работы по разработке (представленного любым квалифицированным субъектом, в отношении любого минерального ресурса и независимо от того, предусматривается ли образование совместного предприятия) либо

б) подача заявки на организацию совместного предприятия с Предприятием.

9. В последнем случае нет требования о том, чтобы образование совместного предприятия предполагало конкретное предложение о подаче заявки на план работы, как нет и условия о том, чтобы предложение о совместном предприятии охватывало добычные работы. Для того, чтобы данная клаузула вступала в действие, достаточно будет предложения о подаче заявки на план работы по разведке в рамках совместного предприятия с Предприятием. Теоретически достаточно будет и предложения начать любую форму совместной предпринимательской деятельности, которая входит в компетенцию Предприятия, определяемую в приложении IV к Конвенции (например, предложения организовать совместное предприятие по сбыту)<sup>1</sup>.

10. При наступлении любого из указанных выше событий Совет обязан заняться вопросом о независимом функционировании Предприятия. От него не требуется принятие какого-то решения, кроме как решения об издании директивы, предусматривающей такое независимое функционирование, если деятельность совместного с Предприятием предприятия отвечает разумным коммерческим принципам. Не ясно, относится ли это положение к деятельности на условиях совместного предприятия вообще или же к конкретному предложению о совместном предприятии<sup>2</sup>. Резонное толкование может быть следующим: когда триггерным событием является предложение о совместном предприятии, Совету следует изучить, отвечает ли данное конкретное предложение разумным коммерческим принципам. Если оно им отвечает, то Совет должен издать надлежащую директиву.

11. Во-вторых, можно отметить, что Соглашение 1994 года не содержит указаний относительно формы и содержания издаваемой Советом директивы. Однако можно предположить, что при издании такой директивы в ней нужно будет сослаться на приложение IV к Конвенции и можно будет отразить такие вопросы, как, например, график реализации приложения IV, порядок избрания

<sup>1</sup> С другой стороны, не ясно, побуждается ли Совет к принятию решения, касающегося деятельности Предприятия, таким событием, как предложение доли в акционерном капитале в рамках будущего механизма совместного предприятия с Предприятием (вариант, имеющийся у тех, кто подает заявку на утверждение планов работы по разведке, согласно правилу 16 Правил по полиметаллическим сульфидам (ISBA/16/A/12/Rev.1) и правилу 19 Правил по кобальтоносным железомарганцевым коркам (ISBA/18/A/11)).

<sup>2</sup> Э. Д. Браун придерживается мнения, что смысл этого положения не вполне ясен. Он поднял следующий вопрос: вправе ли Совет, утвердив план работы по разработке, представленный не Предприятием, а иным субъектом, вынести общее определение, что «деятельность совместного с Предприятием предприятия отвечает разумным коммерческим принципам», или же такое определение может быть вынесено только после получения реальной заявки на организацию совместного предприятия с Предприятием? (E. D. Brown, *Sea-Bed Energy and Minerals: the International Legal Regime*, vol. 2, *Sea-Bed Mining* (The Hague, Kluwer Law International, 2001), p. 325.)

Правления и Генерального директора и первоначальное финансирование Предприятия. Один из возникающих вопросов будет, пожалуй, состоять в том, насколько эта директива может носить общий характер или насколько она должна относиться к конкретно рассматриваемому предложению о совместном предприятии. Другими словами: утверждает ли Совет только конкретное предложение о совместном предприятии, или же его директива означает простой «старт» официального и независимого от секретариата существования Предприятия, а дальнейшим рассмотрением предложения о совместном предприятии будет заниматься уже Правление, принимающее независимое решение по этому вопросу? Возможны оба толкования, однако предпочтительным предлагается считать второе из них — на том основании, что Предприятие призвано действовать как автономный субъект. Это будет также означать (сообразно с пунктом 4 раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года), что любую заявку на утверждение плана работы по разведке или разработке со стороны Предприятия в рамках совместного предприятия нужно будет подавать отдельно, в соответствии с применимыми правилами.

### **III. Порядок управления**

12. Если Совет решит санкционировать начало переговоров о потенциальной организации совместного предприятия, ему придется рассмотреть такой важный вопрос, как порядок управления, который будет применяться в период, предшествующий независимому функционированию Предприятия (промежуточный период).

13. Чтобы сохранить условную независимость Предприятия и избежать возможного появления у Генерального секретаря какого-то конфликта интересов, в Соглашении 1994 года предусматривается, что выполнение функций секретариата, относящихся к Предприятию, должно курироваться временным Генеральным директором, который назначается Генеральным секретарем из числа сотрудников Органа<sup>3</sup>. Но на практике такой независимости добиться трудно, поскольку размеры секретариата весьма невелики, а его возможности ограничены. В частности, поскольку назначаемый на этот пост сотрудник подчиняется и подотчетен Генеральному секретарю, возникает вероятность конфликта интересов.

14. Учитывая эти соображения и невзирая на положения Соглашения 1994 года, Генеральный секретарь считает, что секретариату было бы неуместно выступать от имени Предприятия на каких-либо переговорах с «Nautilus». В частности, при нынешних размерах и возможностях секретариата представляется сложным организовать это так, чтобы сохранить независимый характер Генерального секретаря и секретариата, проследив в то же время за тем, чтобы заслуживающее того бизнес-предложение было изучено, проанализировано и

---

<sup>3</sup> В феврале 2013 года, на момент составления настоящего доклада, временным Генеральным директором Предприятия был сотрудник Органа в ранге главного юриста, который 28 февраля 2013 года ушел в отставку. По состоянию на март 2013 года новое назначение на эту должность еще не произведено.

легло в 2015 году на стол Совета. Существует потенциал и для других коллизий интересов, связанных с обязанностями секретариата по отношению к существующим и вероятным контракторам и по отношению к предлагаемым партнерам по совместным предприятиям.

15. На тот случай, если Совет пожелает дать предложению ход, ему, возможно, стоит подумать над альтернативной моделью управления Предприятием в промежуточный период сообразно с Конвенцией и Соглашением 1994 года. В такой альтернативной модели нужно будет предусмотреть предоставление Совету независимых юридических и финансовых консультаций через временного Генерального директора Предприятия либо его (ее) представителя.

16. Можно рассмотреть две альтернативные модели. Первый возможный вариант состоял бы в увеличении размеров и возможностей секретариата, позволяющем создать там независимое подразделение, руководимое временным Генеральным директором Предприятия. Такое подразделение потребуются как минимум укомплектовать специалистами юридического, финансового и технического профиля. Учитывая отсутствие уверенности в том, что в 2015 году Предприятие начнет свое существование, Совет вполне может счесть данный вариант чересчур дорогостоящим и преждевременным. Кроме того, этот вариант может не стыковаться с постепенным подходом, который диктуется Соглашением 1994 года.

17. Другой, более экономичный вариант состоял бы в том, чтобы разрешить временному Генеральному директору назначить не из штатов секретариата специального представителя и необходимое число других технических и юридических советников (например, консультантов и юридических фирм), которые, являясь независимыми от секретариата Органа и от «Nautilus», будут привлечены к проведению переговоров от имени Предприятия в период, оставшийся до 2015 года. Специальным представителем должен стать видный деятель, обладающий надлежащим опытом и квалификацией. Он (она) будет отчетываться непосредственно перед Советом (через временного Генерального директора Предприятия), а не перед Генеральным секретарем. Такого рода механизм позволит также обеспечить, чтобы Генеральный секретарь и секретариат избегали любого потенциального конфликта интересов и были тем самым в состоянии снабжать членов Совета беспристрастными рекомендациями и поддержкой.

18. В целях дальнейшего обеспечения прозрачности и подотчетности Совету предлагается подумать над тем, чтобы обязать специального представителя регулярно (например, раз в полгода) отчетываться перед представительной группой членов Совета (например, президиумом и бюро), выступая с обзором хода переговоров о совместном предприятии.

19. Какой бы механизм управления ни был выбран, рекомендуется, чтобы его появление не повлекло финансовых или бюджетных последствий для секретариата или государств-членов. В этой связи внимание Совета обращается на то, что «Nautilus» вынужден погашать расходы, которые будет нести Предприятие (или секретариат, выполняющий функции Предприятия), уплачивая для этого Органу годовой взнос в размере 100 тысяч долларов, поступающий в распоряжение Органа. Совету нужно будет оценить, достаточна ли эта сумма для финансирования механизма управления в том его виде, в каком он описан выше.

## IV. Последствия для зарезервированных районов

20. Внимание Совета обращается на то, что принятие предложения «Nautilus» отразится на будущем доступе к блокам зарезервированных районов, охватываемым в этом предложении, со стороны как подрядчиков, которые изначально выделили соответствующие районы, так и любого другого квалифицированного субъекта.

21. Если говорить о подрядчиках, изначально выделивших зарезервированные районы, о которых идет речь, то, исходя из пункта 5 раздела 2 приложения к Соглашению 1994 года и пункта 4 правила 17 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (ISBA/6/A/18, приложение), подрядчик, который выделил Органу определенный участок в виде зарезервированного района, обладает преимущественным правом на организацию с Предприятием совместного предприятия для разведки и разработки этого района. Данное требование необходимо будет учитывать при ведении любых переговоров с «Nautilus» или при дальнейшем оформлении нынешнего предложения о совместном предприятии.

22. Ситуация с заявками других квалифицированных субъектов сложнее. Согласно статье 9 приложения III к Конвенции, Предприятию должна предоставляться возможность решить, намерено ли оно осуществлять деятельность в каждом зарезервированном районе. Однако при этом любое государство-участник, являющееся развивающимся государством, или любое физическое или юридическое лицо, за которое оно поручилось и которое эффективно контролируется им или любым другим развивающимся государством и является квалифицированным заявителем, может уведомить Орган о своем желании представить план работы в отношении зарезервированного района. Такой план работы может быть рассмотрен в том случае, если Предприятие решает, что оно не намерено осуществлять деятельность в данном зарезервированном районе.

23. В пункте 2 правила 17 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе устанавливается порядок осуществления статьи 9 приложения III и задаются соблюдаемые Предприятием сроки. Там говорится, что заявка развивающегося государства в отношении зарезервированного района может подаваться в любой момент после того, как этот район станет свободным вследствие принятия Предприятием решения о том, что оно не намеревается осуществлять деятельность в этом районе, или если в течение шести месяцев после получения уведомления от Генерального секретаря Предприятие не примет решение о том, намеревается ли оно осуществлять деятельность в этом районе, и не уведомит Генерального секретаря в письменном виде о том, что оно ведет переговоры о потенциальном совместном предприятии. В последнем случае Предприятию предоставляется один год с момента подачи такой заявки, в течение которого оно должно решить, будет ли оно осуществлять деятельность в указанном районе<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> С учетом пункта 2 правила 17 внимание Совета обращается на то, что два субъекта, за которых поручились развивающиеся государства (Сингапур и Фиджи), уведомили Генерального секретаря (соответственно 22 и 26 февраля 2013 года) о своем намерении подать заявки на утверждение планов работы по разведке в отношении двух из зарезервированных районов, охваченных рассматриваемым предложением.

24. На тот случай, если Совет решит принять поступившее от «Nautilus» предложение, ему нужно будет также проверить, как разобранные выше положения затронут зарезервированные районы, в частности как на них отразится условие о том, что Предприятие должно прийти к решению в годичный срок после уведомления о готовности к подаче заявки.

## **V. Заключение**

25. Совету предстоит рассмотреть предложение, поступившее от «Nautilus» через временного Генерального директора Предприятия. Притом что ни Генеральный секретарь, ни секретариат не занимают какой-либо позиции в отношении содержания предложения, Совету рекомендуется принять решение по данному вопросу на его девятнадцатой сессии, чтобы избежать ненужного блокирования доступа других квалифицированных заявителей к зарезервированным районам, охватываемым этим предложением.

26. На тот случай, если Совет решит приступить к переговорам об организации совместного предприятия, рекомендуется, чтобы, учитывая отсутствие соответствующих возможностей у секретариата при нынешней его структуре, Совет дал четкие указания насчет надлежащего промежуточного порядка руководства или управления Предприятием.

27. Кроме того, Совету рекомендуется рассмотреть вопрос о затратах, с которыми сопряжено поступившее предложение, в частности о возможных способах финансирования промежуточной структуры управления.